

“By This All Will Know That You Are My Disciples”

By Elder Dieter F. Uchtdorf
Of the Quorum of the Twelve Apostles

“По тому пізнають усі, що ви учні Мої”

Старійшина Дітер Ф. Ухтдорф
З Кворуму Дванадцятьох Апостолів

April 2025 general conference

Our love for God and His children is a powerful testimony to the world that this is truly the Savior's Church.

Many years ago Sister Uchtdorf and I were traveling through southern Germany. It was just before Easter, and we invited a good friend, who was not a member of the Church, to join us in our Sunday worship service. We loved this dear friend, so it was normal and natural to share with her how we felt about the Savior and His Church and to invite her to come and see! She accepted the invitation and joined us at the meetings of a nearby branch.

If you have ever brought a friend to church for the first time, you can probably relate to the way I felt that Sunday morning. I wanted everything to go perfectly. Our friend was a highly educated, spiritual person. I earnestly hoped the meetings of this branch would make a good impression on her and represent the Church well.

The branch met in some rented rooms on the second floor of a grocery store. To get there, we had to take the stairs at the back of the building, passing the strong aromas from goods stored there.

As the sacrament meeting began, I thought about my friend experiencing this for the first time, and I couldn't help but notice things that made me cringe a little. The singing, for example, didn't exactly sound like the Tabernacle Choir. Restless, noisy children could be heard during the sacrament. The speakers did their best, but they were not skilled at public speaking. I sat

Наша любов до Бога і Його дітей є могутнім свідченням світові, що це дійсно Спасителева Церква.

Багато років тому ми з сестрою Ухтдорф подорожували південною Німеччиною. Це було якраз перед Великоднем, і ми запросили хорошу подругу, яка не належала до Церкви, піти разом з нами на недільне богослужіння. Ми любили цю дорогу подругу, тож було легко і природно поділитися з нею своїми почуттями про Спасителя і Його Церкву та запросити її прийти і побачити! Вона прийняла запрошення і пішла з нами на збори до сусідньої філії.

Якщо ви коли-небудь вперше приводили друга до церкви, то, ймовірно, можете зрозуміти, що відчував я того недільного ранку. Хотілося, щоб все пройшло ідеально. Наша подруга була високоосвіченою, духовною людиною. Я щиро сподівався, що збори цієї філії справлять на неї гарне враження і добре представлять Церкву.

Збори філії проводилися в орендованих кімнатах на другому поверсі продуктового магазину. Щоб потрапити туди, нам довелося підійматися сходами в задній частині будівлі, вдихаючи на ходу насичені аромати товарів, що зберігалися всередині.

Коли почалися причасні збори, я думав про мою подругу, для якої все це було вперше, і не міг не помітити того, що мене трохи збентежило. Наприклад, спів звучав не зовсім так, як у виконанні Хору скинії. Під час причастя було чути непосидючих, галасливих дітей. Промовці старалися, як могли, але їм бракувало навичок виступати на публіці. Я ніяково

uncomfortably through the meeting, hoping that maybe Sunday School would be better.

It wasn't.

All morning I worried about what our friend must think of this church we had taken her to.

Afterward, as we drove home, I turned to talk to our friend. I wanted to explain that this was just one small branch and it didn't really represent the Church as a whole. But before I could say a word, she spoke up.

"That was beautiful," she said.

I was speechless.

She continued, "I'm so impressed with how people treat each other in your church. They all seem to come from different backgrounds, and yet it's clear that they genuinely love each other. This is what I imagine Christ wanted His Church to be like."

Well, I quickly repented of my judgmental attitude. I had wanted picture-perfect meetings to impress my friend. But what the members of this branch had achieved was a heart-perfect spirit of love, kindness, patience, and compassion.

That Faith Might Increase in the Earth

My dear brothers and sisters, my dear friends, I love The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. It is the Savior's true and living Church, and it teaches the restored fulness of the gospel of Jesus Christ. His priesthood power and authority reside here. Jesus Christ leads this Church personally, through servants He has called and authorized, and by a living prophet, even President Russell M. Nelson. The Savior has given the Latter-day Saints a unique mission to gather God's children and prepare the world for the Savior's Second Coming. I bear my witness that all of this is true.

But it's important to remember that when most people experience the Church of Jesus Christ for the first time, they aren't thinking about priesthood authority or ordinances or the gathering of Israel. What they're likely to notice, above all else, is how they feel when they're with us and how we treat each other.

"Love one another," Jesus said. "By this all will know that you are My disciples." Very often,

відсидів ті збори, сподіваючись, що, можливо, Недільна школа буде кращою.

Це було не так.

Весь ранок я непокоївся про те, що наша подруга може подумати про церкву, до якої ми її привели.

Потім, коли ми їхали додому, я обернувся, щоб поговорити з нашою подругою. Я хотів пояснити, що це лише одна маленька філія, яка насправді не представляє Церкву в цілому. Але перш ніж я встиг вимовити слово, вона заговорила.

"Це було прекрасно!" — сказала вона.

У мене забракло слів.

Вона продовжила: "Я дуже вражена тим, як люди ставляться одне до одного у вашій церкві. Здається, що всі вони мають різний життєвий досвід, але очевидно, що вони щиро люблять одне одного. Я думаю, що саме такою Христос хотів, щоб Його Церква була".

Тож я швидко покаявся у своєму осудженні. Так, мені хотілося зразково-показових зборів, щоб справити враження на подругу. Але чого досягли члени тієї філії — так це зразково справжнього духу любові, доброти, терпіння і співчуття.

Щоб віра також могла збільшитися на землі

Мої дорогі брати і сестри, дорогі друзі, я люблю Церкву Ісуса Христа Святих Останніх Днів. Це істинна і жива Церква Спасителя, і вона навчає про відновлену повноту євангелії Ісуса Христа. В ній перебуває Його сила і повноваження священства. Ісус Христос особисто скеровує Свою Церкву через служителів, яких Він покликав і уповноважив, а також через живого пророка — Президента Рассела М. Нельсона. Спаситель доручив святим останніх днів унікальну місію — збирати Божих дітей і готувати світ до Другого пришествя Спасителя. Я свідчу, що все це є істинним.

Але важливо пам'ятати, що коли більшість людей вперше знайомляться з Церквою Ісуса Христа, вони не думають про владу священства, або обряди, або про збирання Ізраїля. Перш і скоріш за все, вони звернуть увагу на те, що вони відчують, перебуваючи з нами, і те, як ми ставимося одне до одного.

"Любіть один одного!" — сказав Ісус. — По тому пізнають усі, що ви учні Мої". Дуже ча-

a person's first testimony of Jesus Christ comes when he or she feels love among disciples of Jesus Christ.

The Savior declared that He restored His Church so "that faith ... might increase in the earth." Therefore, when people visit our Church meetings, the Savior wants them to leave with stronger faith in Him! The love our friends feel among us will lift them closer to Jesus Christ! That is our simple goal every time we gather.

Anyone who is seeking greater faith in Christ or a closer connection to Heavenly Father should feel right at home in The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. Inviting them to our meetings can be as normal and as natural as inviting them into our homes.

The Ideal and the Real

Now, I realize that I'm describing the ideal. And in this mortal life, we rarely get to experience the ideal. And "until the perfect day," there will always be a gap between the ideal and the real. So, what should we do when the Church doesn't feel like the perfect day? When, for whatever reason, our ward doesn't yet nurture perfect faith or love? Or when it feels that we don't fit in?

One thing we should not do is give up on the ideal!

The title page of the Book of Mormon includes this important caution: "If there are faults," it says, "they are the mistakes of men; wherefore, condemn not the things of God."

Can a book—or a church or a person—have "faults" and "mistakes" and still be the work of God?

My answer is a resounding yes!

So, while we hold ourselves to the Lord's high standards, let's also be patient with one another. We are each a work in progress, and we all rely on the Savior for any progress we make. That's true for us as individuals, and it's true for the kingdom of God on earth.

The Lord invites us not just to join His kingdom but also to be anxiously engaged in building it. God envisions a people who are "of one heart and one mind." And to be of one heart, we must seek pure hearts, and that requires a mighty change of heart.

But that doesn't mean changing my heart

сто людина отримує перше свідчення про Ісуса Христа, коли відчуває любов серед учнів Ісуса Христа.

Спаситель проголосив, що Він відновив Свою Церкву, "щоб віра... могла збільшитися на землі". Тому, коли люди приходять на наші церковні збори, Спаситель хоче, щоб вони йшли з них із сильнішою вірою в Нього! Любов, яку наші друзі відчувають серед нас, наблизить їх до Ісуса Христа! Це наша проста ціль кожного разу, коли ми збираємося.

Будь-хто, хто прагне зміцнити віру в Христа або наблизитися до Небесного Батька, має почуватися в Церкві Ісуса Христа Святих Останніх Днів як удома. Запрошувати людей на наші збори може бути так само легко й природно, як і запрошувати їх до себе додому.

Ідеал і реальність

Насправді я розумію, що описую ідеал. І в цьому смертному житті ми рідко стикаємося з ідеалом. І "до дня досконалого" завжди буде прірва між ідеалом і реальністю. Тож, що нам слід робити, коли наші збори не здаються досконалими? Коли з якоїсь причини наш прихід не враховує досконалої віри чи любові? Або коли нам здається, що ми не вписуємося?

Єдине, чого нам не слід робити, — відмовлятися від ідеалу!

На титульній сторінці Книги Мормона є таке важливе застереження: "Якщо й є недоліки, — сказано там, — то це помилки людей; тому, не засуджуйте діяння Бога".

Чи може книга, або церква, або людина мати "недоліки" та "помилки" і при цьому бути роботою Бога?

Моя відповідь — це упевнене так!

Отже, дотримуючись високих норм Господа, будьмо також терпеливими одне з одним. Кожен із нас ще перебуває на шляху до досконалості, і будь-яким покращенням ми завдячуємо Спасителю. Це стосується кожного з нас окремо, і це вірно для царства Бога на землі.

Господь запрошує нас не лише приєднатися до Його царства, але й завзято долучитися до його розбудови. Бог прагне мати народ, який буде "одного серця і одного розуму". А щоб бути одного серця, ми повинні прагнути мати чисті серця, і для цього потрібна могутня зміна серця.

Проте це не означає, що мені треба змі-

to align with yours. Nor does it mean changing your heart to align with mine. It means that we all change our hearts to align with the Savior.

If we are not there yet, remember: with the Lord's help, nothing is impossible.

Fit and Belonging

And if you ever feel like you don't quite fit in, please know that you are not alone. Haven't we all been in life situations when we felt like the stranger in the room? I have experienced this more than once. When I was 11 years old, my family was forced to leave our home and move to an unfamiliar region. Everything was different from what I was used to. And my accent made it clear to the other children that I was different from what they were used to. At a time when I desperately needed friendship and belonging, I felt lonely and displaced.

Here on earth, most of the differences we notice—the differences some of us use to categorize each other—have to do with earthly things: physical appearance, nationality, language, clothing, customs, and so on. But “God does not view things the way people do. People look on the outward appearance, but the Lord looks at the heart.”

From His perspective, there is one category that comes before all others: child of God. And we all fit perfectly in this one.

It's natural to want to be around people who look, talk, act, and think like we do. There is a place for that.

But in the Savior's Church, we gather all of God's children who are willing to be gathered and who seek the truth. It is not our physical appearance, our political views, our culture, or our ethnicity that brings us together. It is not our common background that unites us. It is our common objective, our love for God and love for our neighbor, our commitment to Jesus Christ and His restored gospel. We are “one in Christ.”

The unity we seek is not to have everyone stand in the same place; it is to have everyone face in the same direction—toward Jesus Christ. We are one not because of where we've been but

нити своє серце, щоб воно стало в гармонії з вашим. І це також не означає, що ви маєте змінити своє серце, щоб воно було в гармонії з моїм. Це означає, що ми всі змінюємо свої серця, щоб бути в гармонії зі Спасителем.

Якщо ми ще не досягли цього, пам'ятаймо, що з Господньою допомогою немає нічого неможливого.

Як знайти своє місце і відчувати свою приналежність

І якщо вам колись здаватиметься, що ви не зовсім вписуєтесь, будь ласка, знайте, що ви не самотні. Чи не всі ми потрапляли в життєві ситуації, коли відчували себе “не в своїй тарілці”? Я переживав це не раз. Коли мені було 11 років, моя сім'я була змушена залишити нашу домівку й переїхати в незнайоме місце. Все там дуже відрізнялося від того, до чого я звик. А мій акцент чітко давав зрозуміти іншим дітям, що я відрізняюся від того, до чого вони звикли. У період, коли мені відчайдушно хотілося мати друзів і знайти своє місце, я почувався самотнім і покинутим.

Тут, на землі, більшість відмінностей, які ми помічаємо — відмінностей, які дехто з нас використовує для розділення людей за критеріями — стосуються чогось земного: зовнішнього вигляду, національності, мови, одягу, звичаїв тощо. Але “Бог бачить не те, що бачить людина: чоловік бо дивиться на лице, а Господь дивиться на серце”.

З Його точки зору існує один критерій, який є найголовнішим з усіх: дитина Бога. І ми всі ідеально відповідаємо цьому критерію.

Природно хотіти бути серед людей, які виглядають, розмовляють, діють і думають так само, як і ми. І це можливо.

Але у Спасителевій Церкві ми збираємо всіх Божих дітей, які хочуть бути зібраними і які шукають істину. Нас об'єднує не зовнішність, не політичні погляди, культура чи етнічна приналежність. Нас об'єднує не наше спільне минуле. А нас об'єднує спільна мета, любов до Бога і любов до ближнього, відданість Ісусу Христу і Його відновленій євангелії. Ми “[єдині] у Христі”.

Єдність, якої ми прагнемо, полягає не в тому, щоб усі думали однаково; вона полягає в тому, щоб усі дивилися в одному напрямку — в напрямку Ісуса Христа. Ми єдині не зав-

where we are striving to go, not because of who we are but who we seek to become.

That is what Christ's true Church is all about.

One Body

If you love God, if you want to know Him better by following His Son, then you belong here. If you're earnestly seeking to keep the Savior's commandments—even though you're not perfect at it yet—then you are a perfect fit for The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

And what if you're different from people around you? That doesn't make you a misfit—it makes you a needed part of the body of Christ. All are needed in the body of Christ. The ears perceive things that the eyes never could. The feet do things that the hands would be ineffective at.

That doesn't mean your job is to change everyone to be like yourself. But it does mean that you have something important to contribute—and that you have something important to learn!

One Voice

In every session of general conference, we're blessed with inspiring music from talented choirs. As you listen, you might notice that the singers don't all sing the same notes. Sometimes one section carries the melody, sometimes another. But they all contribute to the beautiful sound, and they're completely unified. Each choir member has the same central goal: to praise God and lift our hearts to Him. Each must have his or her mind and heart fixed on the same divine purpose. And when that happens, they truly become one voice.

If you are not yet a member of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, we invite you to join us as we rejoice in the Savior's "song of redeeming love." We need you. We love you. The Church will be better with your efforts to serve the Lord and His children.

If you have already shown, through baptism, through making covenants with God, your desire to "come into the fold of God, and to be called his people," thank you for being part of this great and divine work and for helping to make the Church of Jesus Christ what the Savior wants it

дяки тому, де ми були, а завдяки тому, куди ми прагнемо прийти, не завдяки тому, ким ми є, а ким ми прагнемо стати.

Саме це і є суттю істинної Церкви Христа.

Одне тіло

Якщо ви любите Бога, якщо ви хочете пізнати Його краще, йдучи за Його Сином, тоді вам тут місце. Якщо ви щиро прагнете дотримуватися заповідей Спасителя, навіть якщо ви ще не досконалі в цьому, тоді ви досконало підходите для Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів.

А якщо ви відрізняєтеся від оточуючих? Це не робить вас чужими — це робить вас потрібною частиною тіла Христа. Усі потрібні в тілі Христовому. Вуха сприймають те, чого очі ніколи не могли б сприйняти. Ноги роблять те, що нездатні робити руки.

Це не означає, що ваша робота полягає в тому, щоб змінити всіх, щоб вони стали схожими на вас. Це означає те, що у вас є щось важливе, що ви можете привнести — і щось важливе, чого вам треба навчитися!

Один голос

Під час кожної сесії генеральної конференції ми благословенні слухати надихаючу музику у виконанні талановитих хорів. Слухаючи, ви можете помітити, що не всі хористи співають однакові ноти. Іноді мелодію виконує одна група, іноді — інша. Але всі вони додають свій голос до прекрасного звучання, і вони цілковито єдині. У кожного хориста однакова головна мета: прославляти Бога і підносити наші серця до Нього. Розум і серце кожного повинні бути зосереджені на одній божественній меті. І коли це стається, вони дійсно стають одним голосом.

Якщо ви ще не є членом Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів, ми запрошуємо вас приєднатися до нас у радісному співі "пісн[і] викупительної любові" Спасителя. Ви потрібні нам. Ми любимо вас. Церква стане кращою завдяки вашим зусиллям служити Господу і Його дітям.

Якщо через хрищення, укладання завітів з Богом ви вже виявили своє бажання "прийти до кошари Бога і називатися Його народом", дякую вам за участь у цій величній і божественній роботі й за те, що ви допомагаєте зробити Церкву Ісуса Христа такою, якою

to be.

As I learned from my friend in Germany, our love for God and His children is a powerful testimony to the world that this is truly the Savior's Church.

May God bless us to patiently but diligently seek to live up to the ideals our Savior, Redeemer, and Master has set for us—so all will know that we are His disciples. In the sacred name of Jesus Christ, amen.

її хоче бачити Спаситель.

Як я дізнався від своєї подруги з Німеччини, наша любов до Бога і Його дітей є могутнім свідченням для світу, що це дійсно Спасителева Церква.

Нехай Бог благословить нас, щоб ми терпляче, але старанно прагнули жити за ідеалами, які наш Спаситель, Викупитель і Учитель поставив перед нами — щоб усі знали, що ми Його учні. У священне ім'я Ісуса Христа, амінь.